



Art-Nr.: 4-LD6644-1



Art-Nr.: 4-LD6644-2



## FLIP-WECKER

(DE) (AT) (CH) **FLIP-WECKER**

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(FR) (CH) **RÉVEIL RÉVERSIBLE**

Consignes d'utilisation et de sécurité

(IT) (CH) **SVEGLIA FLIP**

Istruzioni per l'uso e la sicurezza

IAN 452205\_2310

(AT) (CH)

DE|AT|CH

Bedienungs- und Sicherheitshinweise ..... 1

FR|CH

Consignes d'utilisation et de sécurité ..... 26

IT|CH

Istruzioni per l'uso e la sicurezza ..... 51

# DE|AT|CH Bedienungs- und Sicherheitshinweise

## Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	1
Einleitung .....	3
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
Lieferumfang .....	4
Technische Daten .....	4
Erklärung der Signalwörter .....	4
Zeichenerklärung .....	5
<b>Wichtige Sicherheitshinweise</b> .....	<b>7</b>
Sicherheitshinweise für Benutzer .....	7
Sicherheitshinweise zum Display .....	8
Sicherheitshinweise zu der Batterie .....	9
Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben .....	11
Das Produkt sicher aufstellen .....	12
Produktbeschreibung .....	13
Display .....	13
Rückseite und Bedienfelder .....	13
Unterseite .....	14
Inbetriebnahme .....	14
Schnelleinstellung .....	14
Uhrzeit einstellen .....	15
Alarm .....	15

Alarmzeiteinstellung .....	15
Alarm aktivieren oder deaktivieren .....	16
Schlummerfunktion (SNOOZE) .....	16
Alarm ausschalten .....	16
Hintergrundbeleuchtung .....	16
Nachtlicht .....	16
Reinigungshinweis .....	17
Lagerung .....	17
Entsorgung .....	17
Entsorgung des Elektrogeräts .....	18
Entsorgung der Batterien .....	20
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung .....	21
Garantie der digi-tech gmbh .....	22
Garantiebedingungen .....	22
Garantiezeit und gesetzliche	
Mängelansprüche .....	22
Garantieumfang .....	23
Abwicklung im Garantiefall .....	23
Service .....	25
Lieferant .....	25

# FLIP-WECKER

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Flip-Weckers (im Folgenden nur „Produkt“ oder „Gerät“ genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produktes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produktes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus. Bewahren Sie bitte die Verpackung und die Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen auf.



## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produktes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Das Produkt ist nur für den Innenbereich geeignet. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

**Hinweis:** Bei diesem Produkt handelt es sich nicht um ein Spielzeug, sondern um einen Wecker.

**5+**

- Geeignet für Kinder ab 5 Jahren.

## Lieferumfang

**Hinweis:** Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe „Abwicklung im Garantiefall“).

1 x Wecker

2 x Batterien 1,5 V AAA LR03

1 x Kurzanleitung

## Technische Daten

- Uhrwerk, digital
- Maße: ca. 125 x 77 x 40 mm
- Gewicht: ca. 134 g (exkl. Batterie)
- Betrieb mit 2 x 1,5 V AAA LR03/R03 Batterien  
— — — Kennzeichen für Gleichspannung

## Erklärung der Signalwörter









**WARNUNG!**

Dieses Symbolsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risiko-grad, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

 <b>VORSICHT!</b>	<p>Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.</p>
<b>ACHTUNG:</b>	<p>Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.</p>
<b>Hinweis:</b>	<p>Dieses Signalwort wird für zusätzliche Informationen verwendet.</p>

## Zeichenerklärung

	<p>Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien/Akkus besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.</p>
 	<p>Alkaline-Batterie inklusive</p>
 	<p>Batterie: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03</p>
	<p>Kennzeichen für Gleichspannung</p>

	Bedienungsanleitung
	Lesen Sie die Bedienungsanleitung!
	Mit der CE-Kennzeichnung erklärt die digi-tech gmbh die Konformität mit den zutreffenden EU-Richtlinien.
	Batterien stets außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
	Batterien nicht ins Feuer werfen oder mit Feuer in Verbindung bringen.
	Batterien müssen immer polrichtig eingesetzt werden.
	Batterien nicht deformieren oder beschädigen.
	Batterien nicht öffnen oder demonstrieren.
	Batterien unterschiedlicher Marken und Typen nicht miteinander mischen.
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen.



	Batterien nicht aufladen.
	Batterien vor Feuchtigkeit schützen und von Flüssigkeiten fernhalten.
	Batterien nicht kurzschließen.
	Batterien immer polrichtig einlegen.
	Schutzhandschuhe tragen!

## Wichtige Sicherheitshinweise

### Sicherheitshinweise für Benutzer



## **WARNUNG! Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!**

Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus

resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.


- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. **Kinder** können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie das Produkt nur im Innenbereich.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können.

### **Sicherheitshinweise zum Display**



## **WARNUNG! Verletzungsgefahr!**

Üben Sie keinen Druck auf das Display aus und halten Sie spitze Gegenstände vom Display fern.

- Tragen Sie bei gebrochenem Display Handschuhe beim Einsammeln der einzelnen Teile. 
- Wischen Sie bei Hautkontakt mit Displayflüssigkeit diese mit einem sauberen Tuch ab und spülen Sie die Haut mit reichlich Wasser nach. Kontaktieren Sie gegebenenfalls einen Arzt.
- Spülen Sie bei Augenkontakt mit Displayflüssigkeit das Auge mit reichlich Wasser aus. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.
- Beim Verschlucken von Displayflüssigkeit spülen Sie die Mundhöhle mit Wasser und trinken an-

schließlich reichlich Wasser. Kontaktieren Sie sofort einen Arzt.

## **Sicherheitshinweise zu der Batterie**



### **WARNUNG!** **Lebensgefahr!**

- Halten Sie Batterien/Akkus außer Reichweite von **Kindern**. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf!
- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichgewebe und Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden!
- Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.
- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien/Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

## Risiko des Auslaufens von Batterien/Akkus



# VORSICHT!

## Verletzungsgefahr!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.



- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien/Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern/durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!
- Im Falle eines Auslaufens der Batterien/Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie die Batterien/Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

## **ACHTUNG: Risiko der Beschädigung des Produktes**

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp/Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien/Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie/Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie/Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselfreien Tuch oder Wattestäbchen!

- Entfernen Sie erschöpfte Batterien/Akkus umgehend aus dem Produkt.



## **RISIKO! Beschädigung des Produkts!**

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn dieses sichtbare Schäden oder Defekte aufweist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht und nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor. Überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an die angegebene Service-Adresse. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

### **Das Produkt nicht in Kleinkinderhände geben**



## **WARNUNG! GESUNDHEITS-/LEBENSGEFAHR!**

Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug!



## **WARNUNG! ERSTICKUNGSGEFAHR!**

Das Produkt enthält Kleinteile, die verschluckt werden können und zu Verletzungen führen können.

Lassen Sie Kleinkinder ab 5 Jahre niemals unbeaufsichtigt das Produkt benutzen. Kleinkinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern.

Es besteht Erstickungsgefahr!

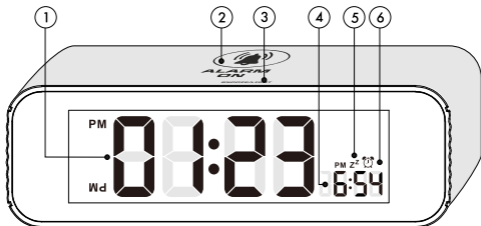
## **Das Produkt sicher aufstellen**

Stellen Sie das Produkt auf eine feste, ebene Oberfläche. Es ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Schützen Sie empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen, da sonst Kratzer entstehen können. Achten Sie darauf, dass:

- das Produkt beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird;
- keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf das Produkt wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf das Produkt trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird (stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf oder neben das Produkt);
- das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) steht;
- keine Fremdkörper eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von diesem Produkt ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

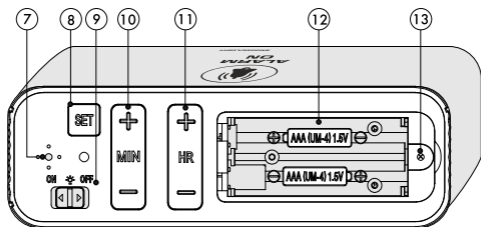
# Produktbeschreibung

## Display



<b>1</b>	Uhrzeit	<b>2</b>	ALARM/ON
<b>3</b>	SNOOZE/LIGHT-Taste	<b>4</b>	Weckzeit
<b>5</b>	Schlummeranzeige	<b>6</b>	Alarmanzeige

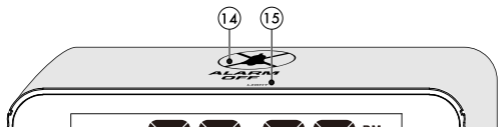
## Rückseite und Bedienfelder



<b>7</b>	Lautsprecher	<b>8</b>	SET-Taste
<b>9</b>	Lichtschiebeschalter ON/OFF	<b>10</b>	MIN +/- -Taste Minuten

<b>11</b>	HR +/- -Taste Stunden	<b>12</b>	Batteriefach
<b>13</b>	Sicherheitsschraube		

## Unterseite



<b>14</b>	ALARM/OFF	<b>15</b>	LIGHT-Taste
-----------	-----------	-----------	-------------

## Inbetriebnahme

- Lösen Sie die Sicherheitsschraube **13** aus der Batteriefachabdeckung auf der Produkterückseite mit einem kleinen Kreuzschlitz-Schraubendreher (nicht in Lieferumfang enthalten) und öffnen Sie das Batteriefach **12**.
- Setzen Sie zwei 1,5 V AAA LR03/R03 Batterien gemäß der Kennzeichnung im Batteriefach **12** **polrichtig (+/-)** ein.
- Verschließen Sie das Batteriefach **12** und drehen Sie die Sicherheitsschraube **13** wieder fest.

## Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der die Minuten-Taste MIN +/- **10** und der Stunden-Taste HR +/- **11** die Schnelleinstellung verwenden.

+ zählt hoch. - zählt runter.



## Uhrzeit einstellen

- Drücken und halten Sie in der Normalanzeige die SET-Taste **8**, um im in den Zeiteinstellmodus zu gelangen.
- 12HR oder 24HR blinkt.
- Drücken Sie die Minuten-Taste MIN +/- **10** oder die Stunden-Taste HR +/- **11**, um den Wert zu ändern.
- Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit Druck auf die SET-Taste **8**.
- Stellen Sie mit der Minuten-Taste MIN +/- **10** die Minuten ein.
- Stellen Sie mit Stunden-Taste HR +/- **11** die Stunden ein.
- Bestätigen Sie Ihre Einstellung mit Druck auf die SET-Taste **8**.

## Alarm

### Alarmzeiteinstellung

- Stellen Sie den Wecker so auf, dass ALARM/ON **2** oben auf dem Wecker zu sehen ist.
- Drücken Sie die Minuten-Taste MIN +/- **10**, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie in der Normalanzeige die Stunden-Taste HR +/- **11**, um die Stunden einzustellen.

## Alarm aktivieren oder deaktivieren

- Stellen Sie den Wecker so auf, dass ALARM/ON **2** oben auf dem Wecker zu sehen ist, der Alarm ist angeschaltet und wird zur eingestellten Zeit ertönen.
- Stellen Sie den Wecker so auf, dass ALARM/OFF **14** oben auf dem Wecker zu sehen ist und der Alarm ist ausgeschaltet.



## Schlummerfunktion (SNOOZE)

- Wenn der Alarm ertönt, berühren Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste **3** oben auf dem Wecker, um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Der Alarm ertönt nach ca. 5 Minuten erneut.

## Alarm ausschalten

- Drehen Sie den Wecker um, dass ALARM/OFF **14** oben auf dem Wecker zu sehen ist. Der Alarm und die Schlummerfunktion sind ausgeschaltet.

## Hintergrundbeleuchtung

- Berühren Sie die LIGHT-Taste **15** bzw. die SNOOZE/LIGHT-Taste **3**, um die Hintergrundbeleuchtung kurzfristig anzuschalten.

## Nachtlicht

- Schieben Sie den Lichtschiebeschalter ON/OFF **9** auf ON, um das Nachtlicht anzuschalten.

- Die Hintergrundbeleuchtung leuchtet sanft.
- Schieben Sie den Lichtschiebeschalter ON/OFF **9** auf OFF, um das Nachtlicht auszuschalten.

## Reinigungshinweis

Unschlagmäßige Reinigung kann das Produkt beschädigen. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen, fusselreien Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

## Lagerung

Wird das Produkt über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie das Produkt, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

## Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



**Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltren-**

nung, diese sind gekennzeichnet mit **Abkürzungen (a)** und **Nummern (b)** mit folgender Bedeutung:

**1-7: Kunststoffe**

**20-22: Papier und Pappe**

**80-98: Verbundstoffe.**



### **Entsorgung des Elektrogeräts**

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt. Batterien und Akkumulatoren, die nicht fest vom Elektro- oder Elektronikgerät umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, sind vor der Abgabe des Geräts an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen und einer vorgesehenen Entsorgung zuzuführen. Das Gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Gerät entnommen werden können. Elektro- und Elektronikgerätebesitzer aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von den Herstellern bzw. Vertreibern eingerichteten Sammelstellen abgeben. Die Abgabe von Altgeräten ist unentgeltlich. Diese kostenlose Rücknahmepflicht gilt sowohl bei Kauf im Geschäft als auch bei einer Lieferung an die Wohn-



adresse. Erfüllungsort der Rücknahmepflicht ist gleich dem Erfüllungsort der Lieferung. Transportkosten dürfen für die zurückgenommenen Geräte nicht verrechnet werden. Generell haben Vertreiber die Pflicht, die unentgeltliche Rücknahme von Altgeräten durch geeignete Rücknahmemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zu gewährleisten. Verbraucher haben die Möglichkeit zur unentgeltlichen Abgabe eines Altgeräts bei einem rücknahmepflichtigen Vertreiber, wenn sie ein gleichwertiges Neugerät mit einer im Wesentlichen gleichen Funktion erwerben. Diese Möglichkeit besteht auch bei Lieferungen an einen privaten Haushalt. Im Fernabsatzhandel beschränkt sich die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung bei Erwerb eines Neugeräts auf Wärmeüberträger, Bildschirmgeräte und Großgeräte, die mindestens eine Außenkante mit einer Länge von mehr als 50 cm besitzen. Der Vertreiber hat den Verbraucher bei Abschluss des Kaufvertrags bezüglich einer entsprechenden Rückgabeabsicht zu befragen. Abgesehen davon können Verbraucher bis zu drei Altgeräte einer Geräteart bei einer Sammelstelle eines Vertreibers unentgeltlich abgeben, ohne dass dies an den Erwerb eines Neugeräts geknüpft ist. Allerdings dürfen die Kantenlängen der jeweiligen Geräte 25 cm nicht überschreiten.

Entnehmen Sie die Batterie zerstörungsfrei vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien).

## Entsorgung der Batterien

Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EU und deren Änderungen recycelt werden. Verbraucher sind gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal, ob sie Schadstoffe, wie:

Cd = Kadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Li = Lithium enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen wie z. B. Kobalt, Nickel oder Kupfer zugeführt werden können. Die Rückgabe von Batterien und Akkus ist unentgeltlich.



## **WARNUNG! Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!**

Einige der möglichen Inhaltsstoffe wie Quecksilber, Cadmium und Blei sind giftig und gefährden bei einer unsachgemäßen Entsorgung die Umwelt. Schwermetalle z. B. können gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben und sich in der Umwelt sowie in der Nahrungskette anreichern, um dann auf indirektem Weg über die Nahrung in den Körper zu gelangen.



## **WARNUNG!** **Explosionsgefahr!**

Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden. Batterien und Akkus, die nicht fest im Gerät verbaut sind, müssen vor der Entsorgung entfernt und separat entsorgt werden. Batterien und Akkus bitte nur in entladene Zustand abgeben! Verwenden Sie wenn möglich Akkus anstelle von Einwegbatterien.

## **Vereinfachte EU-Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass der Flip-Wecker 4-LD6644-1, 4-LD6644-2 den Richtlinien RoHS 2011/65/EU und EMV 2014/30/EU entspricht.



Ihre Bedienungsanleitung und Konformitätserklärung können Sie hier herunterladen:

[www.digi-tech-gmbh.com/downloads](http://www.digi-tech-gmbh.com/downloads)

Dann klicken Sie auf die Lupe und geben Sie die Artikelnummer 452205\_2310 ein.

## **Garantie der digi-tech gmbh**

Sie erhalten auf dieses Gerät **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und



reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

### **Garantieumfang**

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden

### Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenschein und die Artikelnummer (452205\_2310) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (452205\_2310) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A,  
65817 Eppstein, DEUTSCHLAND  
E-Mail: support@inter-quartz.de  
Telefon: +49 (0)6198 571825



(DE) (AT) 00800 5515 6616  
(CH) 0800 563862



## Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende An-  
schrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren  
Sie zunächst die oben benannte Service-  
stelle.



digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein,  
DEUTSCHLAND



Herstellungsjahr: 2024

IAN 452205\_2310,  
Art.-Nr.: 4-LD6644-1, 4-LD6644-2

# FR | CH Consignes d'utilisation et de sécurité

## Table des matières

Table des matières .....	26
Introduction .....	28
Utilisation conforme .....	28
Contenu de la livraison .....	29
Caractéristiques techniques .....	29
Signification des mentions d'avertissement .....	29
Signification des symboles .....	30
<b>Consignes de sécurité importantes</b> .....	<b>32</b>
Consignes de sécurité pour les utilisateurs ....	32
Consignes de sécurité relatives à l'écran .....	33
Consignes de sécurité pour la pile .....	34
Ne pas laisser le produit entre les mains de jeunes enfants .....	36
Poser l'appareil de manière sécurisée .....	37
Description du produit .....	38
Écran .....	38
Face arrière et panneaux de commande ....	38
Face inférieure .....	39
Mise en service .....	39
Réglage rapide .....	39
Réglage de l'heure .....	40
Alarme .....	40

Réglage de l'heure de l'alarme .....	40
Activer ou désactiver l'alarme .....	41
Fonction de répétition de l'alarme (SNOOZE) .....	41
Désactiver l'alarme .....	41
Rétro-éclairage .....	41
Veilleuse .....	41
Conseils d'entretien .....	42
Stockage .....	42
Élimination .....	42
Élimination de l'appareil électrique .....	43
Élimination des piles .....	45
Déclaration de conformité UE simplifiée .....	46
Garantie de digi-tech gmbh .....	47
Conditions de garantie .....	47
Période de garantie et réclamations légales pour défauts .....	47
Étendue de la garantie .....	48
Procédure de mise en œuvre de la garantie .....	49
Service .....	50
Fournisseur .....	50

# RÉVEIL RÉVERSIBLE

## Introduction

Félicitations pour l'achat de votre nouveau réveil réversible (ci-après simplement dénommé « produit » ou « appareil »). Vous avez choisi un appareil de haute qualité. La notice d'utilisation fait partie intégrante de cet appareil. Celle-ci comporte des consignes importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination de cet appareil. Veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil uniquement comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués.



En cas de transmission de l'appareil à un tiers, veuillez lui remettre tous les documents. Veuillez conserver l'emballage et la notice d'utilisation pour toute question ultérieure.

## Utilisation conforme

L'appareil a été conçu pour afficher l'heure et remplir les fonctions supplémentaires décrites dans la notice d'utilisation. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme.

L'appareil est adapté à une utilisation en intérieur. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages causés par une utilisation non conforme ou inappropriée. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial.

**Remarque :** le présent produit n'est pas un jouet, mais un réveil.

**5+**

- Convient aux enfants à partir de 5 ans.

## Contenu de la livraison


**Remarque :** veuillez vérifier le contenu de l'emballage après l'achat. Vérifiez que toutes les pièces sont bien présentes et non endommagées. Si le contenu est incomplet et/ou des pièces sont endommagées, veuillez ne pas utiliser l'appareil. Adressez-vous au service après-vente (voir « Procédure en cas de recours à la garantie »).

1 x réveil

2 x piles 1,5 V AAA LR03

1 x guide de démarrage rapide

## Caractéristiques techniques


- Mouvement, numérique
- Dimensions : env. 125 x 77 x 40 mm
- Poids : env. 134 g (batteries exclusives)
- Fonctionnement avec  
2 piles 1,5 V AAA LR03/R03  
 - Marquage pour tension continue

## Signification des mentions d'avertissement









**AVERTISSE-  
MENT !**

Ce symbole/mot d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.






 <b>ATTENTION !</b>	<p>Ce symbole/terme d'avertissement indique un danger présentant un niveau de risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.</p>
<b>ATTENTION :</b>	<p>Ce mot d'avertissement met en garde contre d'éventuels dommages matériels.</p>
<b>Remarque :</b>	<p>Ce mot d'avertissement est utilisé pour apporter des informations supplémentaires.</p>

## Signification des symboles

	<p>Une mauvaise utilisation des piles/piles rechargeables peut entraîner un risque d'explosion et un risque de fuite du liquide contenu dans les piles.</p>
 	<p>Pile alcaline incluse</p>
 	<p>Piles : 2 x 1,5 V AAA R03/LR03</p>
	<p>Symbole de courant continu</p>



	Notice d'utilisation
	Veuillez lire la notice d'utilisation !
	Avec le marquage CE, la société digi-tech GmbH déclare que son produit est conforme aux directives européennes applicables.
	Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
	Ne pas jeter les piles dans le feu ou ne pas les mettre en contact avec du feu.
	Les piles doivent toujours être utilisées correctement.
	Ne pas déformer ou endommager les piles.
	Ne pas ouvrir ni démonter les piles.
	Ne pas mélanger des piles de marques ou de types différents.
	Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.

	Ne pas charger les piles.
	Protéger les piles de l'humidité et les tenir à l'écart des liquides.
	Ne pas mettre les piles en court-circuit.
	Toujours insérer les piles correctement.
	Portez des gants de protection !

## Consignes de sécurité importantes

### Consignes de sécurité pour les utilisateurs

 **AVERTISSEMENT !**  
**Danger de mort et d'accident pour les tout-petits et les enfants !**

Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez les enfants à l'écart de l'appareil.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient supervisés ou que quelqu'un leur ait appris à uti-

liser l'appareil en toute sécurité et qu'ils en comprennent les dangers. Les **enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des **enfants** sans surveillance.

- Le matériel d'emballage n'est pas un jouet. Les **enfants** peuvent s'empêtrer dedans et s'étouffer en jouant.
- Ne mettez pas l'appareil en marche s'il est endommagé.
- N'exposez pas l'appareil à l'humidité.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur.
- Aucune pièce de ce produit ne peut être entretenue par l'utilisateur.

### Consignes de sécurité relatives à l'écran



## AVERTISSEMENT !

### Risque de blessure !

N'exercez pas de pression sur l'écran et éloignez les objets pointus de l'écran.

- Si l'écran est cassé, portez des gants en ramassant les différentes pièces.
- En cas de contact de la peau avec le liquide de l'écran essuyez le liquide avec un chiffon propre et rincez abondamment la peau avec de l'eau. Si nécessaire, contactez un médecin.
- En cas de contact de l'œil avec le liquide de l'écran, rincez abondamment l'œil avec de l'eau. Contactez immédiatement un médecin.
- En cas d'ingestion du liquide de l'écran, rincez la cavité buccale avec de l'eau, puis buvez beaucoup d'eau. Contactez immédiatement un



médecin.

## Consignes de sécurité pour la pile



### **AVERTISSEMENT !**

### **Danger de mort !**

- Tenez les piles/batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- L'ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- N'utilisez pas de piles rechargeables !
- Ne rechargez jamais des piles non rechargeables.
- Des piles de types différents ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être utilisées ensemble !
- Ne court-circuitez pas et/ou n'ouvrez pas les piles/piles rechargeables. Cela peut entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou de rupture.
- Ne jetez jamais les piles/batteries dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez les piles/batteries à aucune contrainte mécanique.

## Risque de fuite des piles/batteries



### **ATTENTION !**

### **Risque de blessure !**

Les piles/batteries qui fuient ou qui sont endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de con-

tact avec la peau.

Par conséquent, portez des gants de protection appropriés dans un tel cas.



- Évitez d'exposer les piles/batteries à des conditions extrêmes et à des températures qui peuvent les endommager, par ex. près de sources de chaleur/à la lumière directe du soleil.
- En cas de fuite des piles/batteries, évitez tout contact entre la peau, les yeux et les muqueuses avec les produits chimiques ! Rincez immédiatement les zones concernées à l'eau claire et consultez un médecin !
- En cas de fuite des piles/batteries, retirez-les immédiatement de l'appareil afin d'éviter tout dommage.
- Retirez les piles/batteries si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

### **ATTENTION : risque d'endommagement de l'appareil**

- Utilisez uniquement le type de piles/batteries spécifié !
- Insérez les piles/batteries conformément aux indications de polarité (+) et (-) sur la pile/batterie et sur l'appareil.
- Nettoyez les contacts sur les piles/batteries et dans le compartiment à piles avant de les insérer avec un chiffon sec et non pelucheux ou un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/batteries déchargées de l'appareil.



## **RISQUE ! Endommagement de l'appareil !**

- N'utilisez pas l'appareil si celui-ci présente des signes visibles de dommages ou de défauts.
- N'ouvrez pas le boîtier et n'apportez aucune modification à l'appareil. Confiez les réparations à des professionnels. Pour ce faire, contactez l'adresse de service fournie. Dans le cas de réparations effectuées de manière indépendante ou d'une utilisation non conforme, les droits de responsabilité et de garantie sont exclus.

**Ne pas laisser le produit entre les mains de jeunes enfants**



## **AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA SANTÉ/ DANGER DE MORT !**

Ce produit n'est pas un jouet !



## **AVERTISSEMENT ! RISQUE D'ÉTOUFFEMENT!**

Le produit comprend des petites pièces qui peuvent être avalées et entraîner des blessures.

Ne laissez jamais de jeunes enfants de plus de 5 ans utiliser le produit sans surveillance. Les jeunes enfants ne sont pas toujours en mesure de reconnaître les éventuels dangers.

Gardez également le film d'emballage hors de portée des enfants.

Il existe un risque d'étouffement !

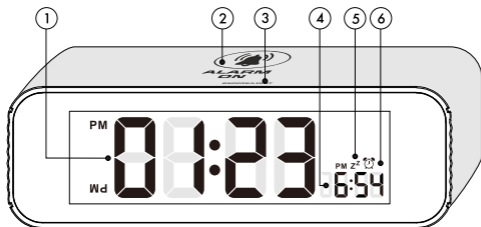
## **Poser l'appareil de manière sécurisée**

Placez l'appareil sur une surface plane et stable. Il n'est pas conçu pour une utilisation dans des pièces à taux d'humidité élevé (par ex. salle de bains). Protégez les surfaces sensibles avant l'installation pour éviter l'apparition de rayures. Veillez à respecter les points suivants :

- l'appareil ne doit pas être placé sur un tapis épais ou sur un lit lors de son utilisation ;
- aucune source de chaleur directe (par ex. chauffage) ne doit impacter l'appareil ;
- que l'appareil n'est pas exposé à la lumière directe du soleil ;
- le contact avec les projections et gouttes d'eau doit être évité (ne placez aucun objet rempli de liquide, p. ex. des vases, sur ou à proximité de l'appareil) ;
- l'appareil ne doit pas se trouver à proximité immédiate de champs magnétiques (p. ex. des haut-parleurs) ;
- aucun corps étranger ne doit être introduit dans le produit ;
- les bougies et autres flammes nues doivent être tenues à l'écart de l'appareil à tout moment afin d'éviter la propagation du feu.

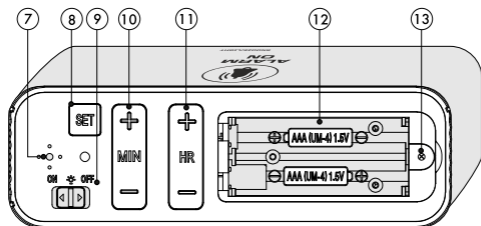
# Description du produit

## Écran



<b>1</b>	Heure	<b>2</b>	ALARME/ON
<b>3</b>	Touche SNOOZE/ LIGHT	<b>4</b>	Heure du réveil
<b>5</b>	Affichage de veille	<b>6</b>	Affichage des alarmes

## Face arrière et panneaux de commande

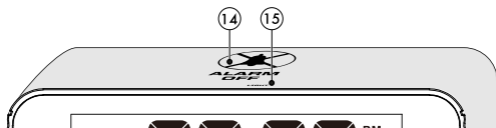


<b>7</b>	Haut-parleur	<b>8</b>	Touche SET
----------	--------------	----------	------------



<b>9</b>	Interrupteur coulissant lumineux ON/OFF	<b>10</b>	Touche de minutes MIN +/-
<b>11</b>	Touche HR +/- Heures	<b>12</b>	Compartiment à piles
<b>13</b>	Vis de sécurité		

## Face inférieure



<b>14</b>	ALARME/OFF	<b>15</b>	Touche LIGHT
-----------	------------	-----------	--------------

## Mise en service

- Desserrez la vis de sécurité **13** du couvercle du compartiment à piles à l'arrière du produit à l'aide d'un petit tournevis cruciforme (non fourni) et ouvrez le compartiment à piles **12**.
- Insérez deux piles 1,5 V AAA LR03/R03 selon le marquage dans le compartiment des piles **12** **en respectant la polarité (+/-)**.
- Refermez le compartiment à piles **12** et serrez à nouveau la vis de sécurité **13**.

## Réglage rapide

Pour définir les valeurs numériques, vous pouvez utiliser le réglage rapide en appuyant et en maintenant enfoncées les touches des minutes MIN +/- **10** et

des heures HR +/- **11**.

+ pour augmenter. - pour diminuer.

## Réglage de l'heure



- Dans l'affichage normal, appuyez sur la touche SET **8** et maintenez-la enfoncée pour passer en mode de réglage de l'heure.
- 12HR ou 24HR clignote.
- Appuyez sur la touche des minutes MIN +/- **10** ou sur la touche des heures HR +/- **11** pour modifier la valeur.
- Confirmez votre réglage en appuyant sur
- la touche SET **8**.
- Réglez les minutes avec la touche des minutes MIN **10** +/-.
- Réglez les heures avec la touche des heures HR +/- **11**.
- Confirmez votre réglage en appuyant sur la touche SET **8**.

## Alarme

### Réglage de l'heure de l'alarme

- Réglez le réveil de sorte que ALARM/ON soit visible en **2** haut du réveil.
- Dans l'affichage normal, appuyez sur la touche des minutes MIN +/- **10** pour régler les minutes.
- Dans l'affichage normal, appuyez sur la touche des heures HR +/- **11** pour régler les heures.

## Activer ou désactiver l'alarme

- Réglez le réveil de sorte que ALARM/ON soit visible en **2** haut du réveil, l'alarme est allumée et sonnera à l'heure réglée.   
**ALARM ON**
- Réglez le réveil de sorte que ALARM/OFF soit visible **14** en haut du réveil et que l'alarme soit désactivée.   
**ALARM OFF**

## Fonction de répétition de l'alarme (SNOOZE)

- Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT **3** en haut du réveil pour activer la fonction snooze. L'alarme retentit à nouveau après environ 5 minutes.

## Désactiver l'alarme

- Retournez le réveil pour que ALARM/OFF **14** soit visible en haut du réveil. L'alarme et la fonction snooze sont désactivées.

## Rétro-éclairage

- Touchez la touche LIGHT **15** ou la touche SNOOZE/LIGHT **3** pour allumer brièvement le rétroéclairage.

## Veilleuse

- Pour allumer la veilleuse, poussez l'interrupteur coulissant ON/OFF **9** sur ON. Le rétroéclairage s'allume doucement.
- Pour éteindre la veilleuse, poussez l'interrupteur

coulissant ON/OFF **9** sur OFF.

## Conseils d'entretien

Un nettoyage incorrect peut endommager l'appareil. N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. N'utilisez pas de détergents agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ou d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques, tels que des couteaux, des spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager la surface. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, sec et non pelucheux, comme par exemple celui utilisé pour nettoyer les verres de lunettes.

## Stockage

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles et conservez l'appareil, nettoyé et protégé des rayons du soleil, dans un endroit sec et frais, de préférence dans son emballage d'origine.

## Élimination

Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, éliminez-les séparément pour un meilleur traitement des déchets. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou municipales pour connaître les possibilités d'élimination du produit usagé.



**Respectez l'étiquetage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets, ceux-ci sont marqués avec des abréviations (a) et des numéros (b) ayant la signification sui-**

**vante :**

**1 à 7 : plastiques**

**20 à 22 : papier et carton**

**80 à 98 : matériaux composites.**



### **Élimination de l'appareil électrique**

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les équipements électriques et électroniques ne peuvent être jetés avec les ordures ménagères. Les consommateurs sont légalement tenus de remettre les équipements électriques et électroniques en fin de vie à un point collecte séparé des déchets urbains non triés. Cela permet de garantir un recyclage respectueux de l'environnement et des ressources. Les piles et accumulateurs qui ne sont pas solidement fixés à l'équipement électronique ou électrique et qui peuvent être retirés sans risque de détérioration doivent être séparés de l'appareil avant que celui-ci ne soit remis à un point de collecte. Ils doivent ensuite être jetés conformément aux dispositions prévues. Il en va de même pour les ampoules qui peuvent être retirées de l'appareil sans risque de détérioration. Les particuliers propriétaires d'équipements électriques et électroniques peuvent les remettre aux points de collecte des organismes publics d'élimination des déchets ou aux points de collecte mis en place par les fabricants ou les distributeurs. Le dépôt d'appareils usagés est gratuit. Cette obligation de reprise gratuite s'applique aussi bien pour un achat en magasin ou une livraison à domicile. Le lieu d'exécution de l'obligation de reprise



est identique au lieu d'exécution de la livraison. Des frais de transport ne peuvent être facturés pour les appareils repris. De manière générale, les distributeurs sont tenus de veiller à ce que les appareils usagés puissent être repris gratuitement, au moyen d'options de reprise adaptées et à une distance raisonnable. Les consommateurs ont la possibilité de se défaire gratuitement d'un appareil usagé auprès d'un distributeur. Ce dernier est tenu de le reprendre si les consommateurs achètent un appareil neuf équivalent remplissant globalement la même fonction. Cette option vaut également en cas de livraison à domicile. Dans le cadre de la vente à distance, la possibilité d'un enlèvement sans frais lors de l'achat d'un appareil neuf est limitée aux échangeurs de chaleur, aux appareils à écran et aux gros appareils dont l'une des dimensions extérieures est supérieure à 50 cm. Le distributeur doit demander au consommateur s'il a l'intention de retourner un produit au moment de la conclusion du contrat de vente. En dehors de cela, les consommateurs peuvent déposer au point de collecte d'un distributeur jusqu'à trois anciens appareils d'un même type gratuitement, sans que cela soit lié à l'achat d'un nouvel appareil. Les dimensions extérieures des différents appareils ne doivent cependant pas dépasser 25 cm.

Retirez la pile avant d'éliminer l'appareil et jetez-la séparément (voir Élimination des piles).

## Élimination des piles

Le symbole ci-contre signifie que les piles et batteries ne peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Les piles défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/UE et à ses amendements. Les consommateurs sont légalement tenus d'éliminer toutes les piles et batteries, qu'elles contiennent ou non des substances nocives telles que :



Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb, Li = lithium dans un point de collecte dans votre municipalité/quartier ou dans un commerce afin de pouvoir les éliminer de manière écologique et de récupérer les matières premières précieuses, telles que par ex. du cobalt, du nickel ou du cuivre. La remise des piles et des batteries est gratuite.



### **AVERTISSEMENT !**

### **Dommages environnementaux dus à une élimination incorrecte des piles/batteries !**

Parmi les composants possibles, certains sont toxiques, tels que le mercure, le cadmium et le plomb. S'ils ne sont pas éliminés correctement, ils mettent en danger l'environnement. Les métaux lourds, par exemple, peuvent avoir des effets nocifs sur les humains, les animaux et les plantes et s'accumuler dans l'environnement et dans la chaîne alimentaire, puis pénétrer indirectement dans l'organisme via les aliments.



## **AVERTISSEMENT !** **Risque d'explosion !**

Les piles usagées contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque d'incendie élevé. Par conséquent, une attention particulière doit être accordée à l'élimination appropriée des piles et des batteries usagées contenant du lithium. Une élimination incorrecte peut également entraîner des courts-circuits internes et externes via à des effets thermiques (chaleur), voire des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir des conséquences graves pour les personnes et l'environnement. Pour réduire ce risque, fixez du scotch sur les pôles des piles et batteries au lithium avant leur élimination, afin d'éviter un court-circuit externe. Les piles et les batteries qui ne sont pas installées de manière fixe dans l'appareil doivent être retirées et éliminées séparément avant l'élimination. Ne vous débarrassez des piles et batteries que lorsqu'elles sont déchargées ! Dans la mesure du possible, utilisez des piles rechargeables plutôt que des piles jetables.

## **Déclaration de conformité UE simplifiée**

digi-tech gmbh déclare par la présente que le réveil réversible 4-LD6644-1, 4-LD6644-2 est conforme aux directives RoHS 2011/65/EU et EMV 2014/30/EU.



Vous pouvez télécharger votre notice d'utilisation et



la déclaration de conformité ici :  
[www.digi-tech-gmbh.com/downloads](http://www.digi-tech-gmbh.com/downloads)  
Cliquez ensuite sur la loupe et saisissez le numéro  
d'article 452205\_2310.

## **Garantie de digi-tech gmbh**

Vous bénéficiez d'une garantie de **3** ans sur cet appareil à partir de la date d'achat. En cas de défaut du produit, vous disposez de droits accordés par la loi contre le vendeur du produit. Ces droits légaux ne sont pas limités par notre garantie décrite ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

La période de garantie commence à la date d'achat. Veillez à conserver le ticket de caisse. Ce document sera demandé comme preuve d'achat. Si un défaut de matériau ou de fabrication survient dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, le produit sera réparé ou remplacé, à notre discrétion, gratuitement par nos soins. Cette garantie exige que l'appareil défectueux et la preuve d'achat (ticket de caisse) soient présentés dans le délai de trois ans et que la nature du défaut et le moment où il s'est produit soient brièvement décrits par écrit. Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez en retour le produit réparé ou un produit neuf. Aucune nouvelle période de garantie ne commence lorsque le produit est remplacé.

### **Période de garantie et réclamations légales pour défauts**

La période de garantie ne sera pas rallongée par

la garantie légale. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage. Les réparations effectuées après l'expiration de la période de garantie sont payantes.

### **Étendue de la garantie**

L'appareil a été fabriqué selon des directives de qualité strictes et soigneusement contrôlé avant la livraison. La garantie s'applique aux défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont soumises à une usure normale et peuvent donc être considérées comme des pièces d'usure ou des dommages aux pièces fragiles, comme par exemple les interrupteurs, les piles ou les pièces en verre. Cette garantie sera annulée si le produit est endommagé, utilisé de manière incorrecte ou mal entretenu. Pour utiliser correctement le produit, toutes les instructions données dans la notice d'utilisation doivent être strictement respectées. Les usages et les manipulations non recommandés dans la notice d'utilisation ou contre lesquels cette dernière contient une mise en garde doivent absolument être évités. Le produit est uniquement destiné à un usage privé et non commercial. La garantie sera annulée en cas de manipulation non conforme et inappropriée, d'usage de la force et d'interventions non effectuées par notre service après-vente agréé.

## Procédure de mise en œuvre de la garantie

Afin que votre demande soit traitée rapidement, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Veuillez avoir le ticket de caisse et le numéro d'article (452205\_2310) à portée de main comme preuve d'achat pour toute demande.
- Le numéro d'article se trouve sur la plaque signalétique, sur une gravure, sur la première page de la notice d'utilisation (en bas à gauche) ou sur l'autocollant collé au dos ou sur le dessous.
- Si des erreurs fonctionnelles ou d'autres défauts se produisent, **veuillez contacter tout d'abord le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.**



Vous pouvez télécharger la présente notice d'utilisation et de nombreux autres manuels, vidéos d'appareils et logiciels sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).



Ce QR code vous permet d'accéder directement à la page Service de Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) ; vous pourrez alors consulter la notice d'utilisation en saisissant le numéro d'article (452205\_2310).

## Service

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, ALLEMAGNE

E-mail : support@inter-quartz.de,

Téléphone : +49 (0)6198 571825



0800 563862



## Fournisseur

Veillez noter que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service. Contactez d'abord le point de service mentionné ci-dessus.

digi-tech gmbh, Valterweg 27A,  
65817 Eppstein, ALLEMAGNE



Année de fabrication : 2024

IAN 452205\_2310,

n° d'art.: 4-LD6644-1, 4-LD6644-2

# IT|CH Istruzioni per l'uso e la sicurezza

## Indice

Indice .....	51
Introduzione .....	53
Destinazione d'uso .....	53
Contenuto della confezione .....	54
Dati tecnici .....	54
Spiegazione dei termini di segnalazione .....	54
Spiegazione dei simboli .....	55
<b>Avvertenze importanti per la sicurezza .....</b>	<b>57</b>
Avvertenze di sicurezza per gli utenti .....	57
Avvertenze di sicurezza per il display .....	58
Istruzioni di sicurezza per la batteria .....	59
Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli .....	61
Posizionare sempre il prodotto in modo sicuro .....	61
Descrizione del prodotto .....	63
Display .....	63
Retro e comandi .....	63
Lato inferiore .....	64
Messa in funzione .....	64
Configurazione rapida .....	64
Configurare l'ora .....	65
Sveglia .....	65

Impostazione dell'ora della sveglia .....	65
Attivare o disattivare la sveglia .....	66
Funzione sonnellino (SNOOZE) .....	66
Disattivazione dell'allarme .....	66
Retroilluminazione .....	66
Luce notturna .....	66
Istruzioni per la pulizia .....	67
Conservazione .....	67
Smaltimento .....	67
Smaltimento dell'apparecchiatura	
elettrica/elettronica .....	68
Smaltimento delle batterie .....	70
Dichiarazione di conformità UE semplificata .....	71
Garanzia digi-tech gmbh .....	72
Condizioni di garanzia .....	72
Periodo di garanzia e	
reclami legali per difetti .....	72
Copertura della garanzia .....	73
Procedura in caso di garanzia .....	73
Assistenza .....	75
Fornitore .....	75

# SVEGLIA FLIP

## Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto della nuova sveglia Flip (di seguito denominata „Prodotto“ o „dispositivo“). Si è scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale d'uso è parte integrante di questo prodotto. Contiene importanti informazioni inerenti alla sicurezza, all'uso e allo smaltimento. Consultare le istruzioni d'uso e di sicurezza prima di usare il prodotto. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione specificati.

Consegnare tutta la documentazione annessa al momento della cessione del prodotto a terzi. Conservare la confezione e il manuale d'uso per future consultazioni.

## Destinazione d'uso

Il prodotto è adatto per la visualizzazione dell'ora e per l'utilizzo delle funzioni supplementari descritte. Qualsiasi altro uso o modifica del prodotto sono considerati non conformi.

Il prodotto è adatto per uso in ambienti interni. Il produttore non è responsabile per i danni causati da uso improprio o non corretto. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.

**Nota:** questo prodotto non è un giocattolo, ma una sveglia.

**5+**

- Adatto a bambini a partire da 5 anni.

## Contenuto della confezione


**Nota:** si prega di controllare il contenuto della confezione dopo l'acquisto. Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi e non danneggiati. Se la dotazione è incompleta e/o i componenti sono danneggiati, non utilizzare il prodotto. Contattare il servizio di assistenza (vedere „Procedura in caso di garanzia“).

1 sveglia

2 batterie da 1,5 V AAA LR03

1 guida rapida

## Dati tecnici

- Meccanismo digitale
- Dimensioni: circa 125 x 77 x 40 mm
- Peso: circa 134 g (batterie escluse)
- Funzionamento con  
2 batterie AAA LR03/R03 da 1,5 V  
 simbolo di tensione continua


## Spiegazione dei termini di segnalazione










**AVVERTENZA!**

Questo termine/simbolo di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.





 <p><b>CAUTELA!</b></p>	<p>Questo termine/simbolo di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio basso che, se non evitato, può causare lesioni di livello lieve o medio.</p>
<p><b>ATTENZIONE:</b></p>	<p>Questo termine di segnalazione indica possibili danni a cose.</p>
<p><b>Nota:</b></p>	<p>Questo termine di segnalazione indica l'aggiunta di ulteriori informazioni.</p>

## Spiegazione dei simboli

	<p>In caso di uso improprio delle pile/batterie ricaricabili sussiste il rischio di esplosione e di fuoriuscita del liquido in esse contenuto.</p>
 	<p>Batteria alcalina inclusa</p>
 	<p>Batteria: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03</p>
	<p>Simbolo di corrente continua</p>
	<p>Manuale d'uso</p>

	Leggere il presente manuale d'uso!
	Con la marcatura CE, digi-tech gmbh dichiara la conformità alle direttive UE applicabili.
	Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini.
	Non gettare le batterie nel fuoco o avvicinarle a fonti di calore.
	Assicurarsi che la polarità delle batterie sia sempre quella corretta.
	Non deformare o danneggiare le batterie.
	Non aprire o smontare le batterie.
	Non mescolare batterie di marche o tipi diversi.
	Non mescolare batterie nuove e usate.
	Non caricare le batterie.

	Proteggere le batterie dall'umidità e tenerle lontane dai liquidi.
	Non cortocircuitare le batterie.
	Inserire le batterie con la corretta polarità.
	Indossare guanti protettivi!

## Avvertenze importanti per la sicurezza

### Avvertenze di sicurezza per gli utenti



## AVVERTENZA!

## Pericolo di morte e infortuni per neonati e bambini!

I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Tenere sempre i **bambini** lontani dal prodotto.

- Il prodotto può essere utilizzato da **bambini** a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti circa l'uso sicuro del prodotto e se hanno compreso i rischi che ne derivano. Evitare che i **bambini** giochino con il prodotto. Pulizia e manutenzione da parte dell'utilizzatore non vanno eseguiti da **bambini**

- senza la supervisione di adulti.
- Il materiale di imballaggio non è un giocattolo. I **bambini** potrebbero rimanere intrappolati e soffocare.
- Non mettere in funzione il prodotto se è danneggiato.
- Non esporre il prodotto all'umidità.
- Utilizzare il prodotto solo in ambienti chiusi.
- Questo prodotto non contiene parti che necessitano di manutenzione da parte dell'utente.


## **Avvertenze di sicurezza per il display**



# **AVVERTENZA!**

## **Pericolo di lesioni!**

Non esercitare alcuna pressione sul display e tenere gli oggetti appuntiti lontani dal display.

- In caso di rottura del display, indossare dei guanti durante la raccolta delle singole parti. 
- In caso di contatto cutaneo con il liquido del display, pulire con un panno pulito e sciacquare la pelle con abbondante acqua. Se necessario, contattare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi con il liquido del display, sciacquare abbondantemente con acqua. Contattare immediatamente un medico.
- In caso di ingestione di liquido del display, sciacquare la cavità orale con acqua e bere molta acqua. Contattare immediatamente un medico.

## Istruzioni di sicurezza per la batteria



### **AVVERTENZA!**

#### **Pericolo di morte!**

- Tenere le pile/batterie ricaricabili fuori dalla portata dei **bambini**. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico!
- L'ingestione può causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Gravi ustioni possono verificarsi entro 2 ore dall'ingestione.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili.
- Le batterie di diverso tipo oppure le batterie nuove e usate non devono essere utilizzate insieme!
- Non cortocircuitare e/o aprire le pile/batterie ricaricabili. Le conseguenze possono essere surriscaldamento, pericolo di incendio o esplosioni.
- Non gettare mai le pile/batterie ricaricabili nel fuoco o nell'acqua.
- Non esporre le pile/batterie ricaricabili a sollecitazioni meccaniche.

## **Rischio di fuoriuscita dalle pile/batterie ricaricabili**



### **CAUTELA!**

#### **Pericolo di lesioni!**

Batterie con perdite o danneggiate possono causare ustioni da acido quando viene toccato.

Pertanto, indossare guanti protettivi idonei.

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano agire sul corretto funzionamento



delle pile/batterie ricaricabili (ad esempio, contatto con radiatori e luce solare diretta).

- In caso di fuoriuscite dalle pile/batterie ricaricabili, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose! Sciacquare le aree interessate con acqua e consultare immediatamente un medico!
- Se le pile/batterie ricaricabili sono soggette a fuoriuscite, rimuoverle immediatamente dal prodotto per evitare danni.
- Togliere le pile/batterie ricaricabili se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo.

### **ATTENZIONE: rischio di danneggiamento del prodotto**

- Utilizzare solo il tipo di pila/batteria ricaricabile specificato!
- Inserire le pile/batterie ricaricabili rispettando le polarità (+) e (-) riportate sulle medesime e sul prodotto.
- Pulire i contatti sulla pila/batteria ricaricabile e nel vano batterie con un panno asciutto e privo di lanugine o un batuffolo di cotone prima di inserirle!
- Rimuovere immediatamente le pile/batterie ricaricabili scariche dal prodotto.



## **RISCHIO!**

### **Danni al prodotto!**

- Non utilizzare il prodotto se mostra segni visibili di danni o difetti.
- Non aprire l'alloggiamento né apportare modifiche al prodotto. Lasciare che sia il personale qualificato a eseguire la riparazione. Contattare

l'indirizzo di assistenza indicato. In caso di riparazioni eseguite autonomamente o utilizzo errato, sono esclusi i diritti di garanzia e le responsabilità.

## **Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini piccoli**



### **AVVERTENZA! PERICOLO PER LA SALUTE/PERICOLO DI MORTE!**

Questo prodotto non è un giocattolo!



### **AVVERTENZA! PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!**

Il prodotto contiene piccole parti che possono essere ingerite e causare lesioni.

Non permettere mai ai bambini di età superiore ai 5 anni di utilizzare il prodotto senza sorveglianza. I bambini piccoli non sono sempre in grado di riconoscere correttamente i possibili pericoli.

Tenere le pellicole di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Pericolo di soffocamento!

## **Posizionare sempre il prodotto in modo sicuro**

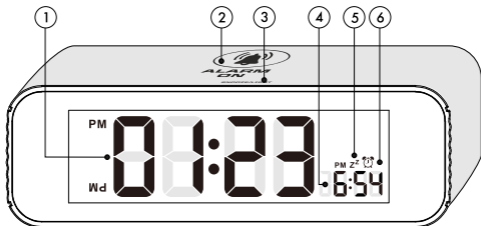
Posizionare il prodotto su una superficie stabile e piana. Il dispositivo non è destinato all'utilizzo in locali con elevata umidità (ad es. bagni). Proteggere le superfici delicate prima dell'installazione, altrimenti potrebbero verificarsi graffi. Assicurarsi che:

- il prodotto non sia posizionato su un tappeto o un letto mentre è in funzione;
- il prodotto non sia sottoposto ad alcuna fonte di calore diretta (ad es. caloriferi);
- il prodotto non sia esposto alla luce solare diretta;
- non vi sia alcun contatto con spruzzi e gocce d'acqua (non collocare oggetti contenenti liquidi, ad es. vasi, sopra o accanto al prodotto);
- il prodotto non si trovi nelle immediate vicinanze di campi magnetici (ad es. altoparlanti);
- non penetri alcun corpo estraneo;
- il prodotto sia lontano da candele e altre fiamme libere al fine di evitare la propagazione di incendi.



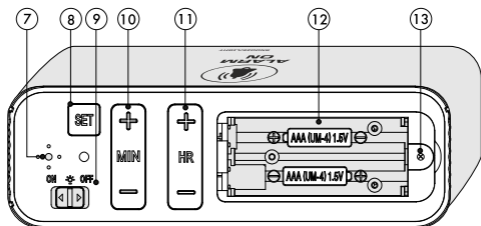
# Descrizione del prodotto

## Display



<b>1</b>	Orario	<b>2</b>	ALLARME/ON
<b>3</b>	Pulsante SNOOZE/ LIGHT	<b>4</b>	Orario della sveglia
<b>5</b>	Indicatore Snooze	<b>6</b>	Indicatore all- arme

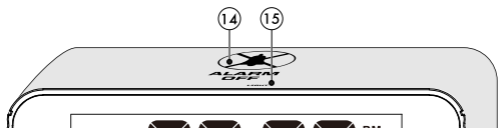
## Retro e comandi



<b>7</b>	Altoparlante	<b>8</b>	Pulsante SET
----------	--------------	----------	--------------

<b>9</b>	Interruttore luminoso a scorrimento ON/OFF	<b>10</b>	Pulsante MIN +/- minuti
<b>11</b>	Pulsante HR +/- ore	<b>12</b>	Scomparto delle batterie
<b>13</b>	Vite di sicurezza		

## Lato inferiore



<b>14</b>	ALLARME/OFF	<b>15</b>	Pulsante LIGHT
-----------	-------------	-----------	----------------

## Messa in funzione

- Svitare la vite di sicurezza **13** dal coperchio del vano batterie sul retro del prodotto con un piccolo cacciavite a croce (non in dotazione) e aprire il vano batterie **12**.
- Inserire due batterie AA LR03/R03 da 1,5 V **con la polarità corretta (+/-)** come indicato nel vano batterie **12**.
- Chiudere il vano batterie **12** e riavvitare la vite di sicurezza **13**.

## Configurazione rapida

In fase di impostazione di valori numerici, è possibile utilizzare la configurazione rapida tenendo premuti i pulsanti minuti MIN +/- **10** e ore HR +/- **11**.

+ aumenta il valore. - diminuisce il valore.

## Configurare l'ora

- Nella visualizzazione normale, tenere premuto il tasto SET **8** per entrare nella modalità di impostazione dell'ora.
- 12HR o 24HR lampeggia.
- Premere il pulsante minuti MIN +/- **10** o il pulsante ore HR +/- **11** per modificare il valore.
- Confermare la configurazione premendo
- il pulsante SET **8**.
- Impostare i minuti con il pulsante minuti MIN +/- **10**.
- Premere il pulsante ore HR +/- **11** per impostare le ore.
- Confermare la configurazione premendo il pulsante SET **8**.

## Sveglia

### Impostazione dell'ora della sveglia

- Impostare la sveglia in modo che ALLARME/ON **2** sia visibile nella parte superiore della sveglia.
- Nella visualizzazione normale, premere il pulsante minuti MIN +/- **10** per impostare i minuti.
- Nella visualizzazione normale, premere il pulsante ore HR +/- **11** per impostare le ore.

## Attivare o disattivare la sveglia

- Impostare la sveglia in modo che ALLARME/ON **2** sia visibile nella parte superiore della sveglia e l'allarme sia acceso e suoni all'ora impostata.
- Impostare la sveglia in modo che ALLARME/OFF **14** sia visibile nella parte superiore della sveglia e l'allarme sia spento.



## Funzione sonnellino (SNOOZE)

- Quando l'allarme suona, toccare il pulsante SNOOZE/LIGHT **3** nella parte superiore della sveglia per attivare la funzione Snooze. L'allarme suonerà di nuovo dopo circa 5 minuti.

## Disattivazione dell'allarme

- Girare la sveglia in modo che ALLARME/OFF **14** sia visibile nella parte superiore della sveglia. La sveglia e la funzione Snooze sono disattivate.

## Retroilluminazione

- Toccare il pulsante LIGHT **15** o il pulsante SNOOZE/LIGHT **3** per accendere la retroilluminazione per un breve periodo di tempo.

## Luce notturna

- Spostare l'interruttore a scorrimento della luce ON/OFF **9** su ON per accendere la luce

notturna. La retroilluminazione si accende delicatamente.

- Spostare l'interruttore a scorrimento della luce ON/OFF **9** su OFF per spegnere la luce notturna.

## Istruzioni per la pulizia

Una pulizia impropria può danneggiare il prodotto. Non immergere il prodotto in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole in metallo o nylon e utensili taglienti in metallo per la pulizia, come coltelli, spatole dure e simili, poiché potrebbero danneggiare le superfici. Pulire il prodotto con un panno morbido, asciutto e privo di pelucchi, ad esempio come quello utilizzato per la pulizia delle lenti per occhiali.

## Conservazione

Se il prodotto non viene utilizzato per un periodo prolungato, rimuovere la batteria e conservare il prodotto, pulito e protetto dai raggi solari, in un luogo asciutto e fresco, preferibilmente nella confezione originale.

## Smaltimento

Il prodotto e i materiali di imballaggio sono riciclabili; smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Rivolgersi all'amministrazione comunale di competenza per conoscere le modalità di smaltimento del prodotto usato.



**Osservare l'etichettatura dei materiali di**

**imballaggio durante la raccolta differenziata. Questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato:**

**1-7: materie plastiche**

**20-22: carta e cartone**

**80-98: materiali compositi.**



### **Smaltimento dell'apparecchiatura elettrica/elettronica**

Il simbolo con il cassonetto barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati per legge a raccogliere le apparecchiature elettriche ed elettroniche al termine della loro vita utile separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati. In questo modo si assicura un riciclaggio rispettoso dell'ambiente e delle risorse. Le pile e le batterie ricaricabili che non sono saldamente racchiusi dal dispositivo elettrico o elettronico e che possono essere rimossi senza provocarne la distruzione devono essere separati dal dispositivo prima di essere conferiti a un punto di raccolta e smaltiti come previsto. Lo stesso vale per le lampadine, le quali possono essere rimosse senza danneggiarle. I proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche di abitazioni private possono consegnarle presso i punti di raccolta delle autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti o presso i punti di raccolta istituiti dai produttori o distributori. Lo smaltimento di apparecchiature usate è gratuito. Questo obbligo di ritiro gratuito si applica sia all'acquisto in negozio che



alla consegna all'indirizzo di residenza. Il luogo di adempimento dell'obbligo di ritiro è uguale al luogo di adempimento della consegna. Le spese di trasporto non possono essere addebitate per gli apparecchi ritirati. In generale, i rivenditori sono tenuti ad assicurare il ritiro gratuito delle apparecchiature usate garantendo adeguate opzioni di ritiro entro una distanza ragionevole. I consumatori hanno la possibilità di consegnare gratuitamente un vecchio dispositivo a un distributore che è tenuto a ritirarlo in caso di acquisto di un nuovo dispositivo dello stesso valore con essenzialmente la stessa funzione. Questa possibilità è prevista anche per le consegne a domicilio. Nella vendita a distanza, la possibilità del ritiro gratuito al momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo è limitata agli scambiatori di calore, ai dispositivi di visualizzazione e ai dispositivi di grandi dimensioni che abbiano almeno un bordo esterno con una lunghezza superiore a 50 cm. Al momento della conclusione del contratto di acquisto, il rivenditore è tenuto a chiedere al consumatore se intende avvalersi del ritiro. Oltre a ciò, i consumatori possono consegnare a titolo gratuito fino a tre dispositivi usati di una tipologia di dispositivo presso un punto di raccolta di un distributore, senza che ciò sia vincolato all'acquisto di un nuovo dispositivo. Tuttavia, le lunghezze dei bordi dei rispettivi dispositivi non devono superare i 25 cm. Prima dello smaltimento, estrarre la batteria senza distruggerla e smaltirla separatamente (vedi Smaltimento delle batterie).

## Smaltimento delle batterie

Il simbolo accanto significa che le pile e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla Direttiva 2006/66/UE e suoi emendamenti. Indipendentemente dal fatto che contengano o meno sostanze nocive (come Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo, Li = litio), i consumatori sono tenuti per legge a conferire tutte le batterie in un punto di raccolta del proprio comune/distretto o in un punto vendita, affinché possano essere smaltite in modo ecologico e si possano recuperare materie prime pregiate come cobalto, nichel o rame. Il ritiro di pile e batterie ricaricabili è gratuito.



### **AVVERTENZA!**

### **Danni ambientali dovuti allo smaltimento errato delle pile/batterie ricaricabili!**

Alcune delle sostanze eventualmente contenute, come mercurio, cadmio e piombo, sono tossiche e possono costituire un pericolo per l'ambiente se non vengono smaltite correttamente. I metalli pesanti, ad esempio, possono avere effetti nocivi su esseri umani, animali e piante, accumularsi nell'ambiente e nella catena alimentare, entrando nell'organismo indirettamente attraverso l'alimentazione.





## **AVVERTENZA!**

### **Pericolo di esplosione!**

Le batterie usate contenenti litio (Li = litio) costituiscono un elevato rischio di incendio. Bisogna quindi prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle pile e delle batterie ricaricabili al litio usate. Lo smaltimento non corretto può anche portare a cortocircuiti interni ed esterni a causa di effetti termici (calore) o danni meccanici. Un cortocircuito può causare un incendio o un'esplosione e avere gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Per questo motivo, fissare con nastro adesivo i poli delle batterie al litio prima dello smaltimento per evitare un cortocircuito esterno. Le pile e le batterie ricaricabili che non sono fissate in modo permanente nel dispositivo devono essere rimosse prima dello smaltimento e smaltite separatamente. Smaltire le pile e le batterie ricaricabili solo se scariche! Quando possibile, utilizzare batterie ricaricabili anziché pile usa e getta.

## **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

Con la presente digi-tech gmbh dichiara che la sveglia Flip 4-LD6644-1, 4-LD6644-2 è conforme alle direttive RoHS 2011/65/UE e EMV 2014/30/UE.



È possibile scaricare qui il manuale d'uso e la dichiarazione di conformità:

[www.digi-tech-gmbh.com/downloads](http://www.digi-tech-gmbh.com/downloads)

Quindi cliccare sulla lente d'ingrandimento e inserire il codice dell'articolo 452205\_2310.

## **Garanzia digi-tech gmbh**

Questo dispositivo ha una garanzia di **3** anni dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, puoi fare valere i tuoi diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. Tali diritti legali non sono limitati dalla nostra garanzia come indicato di seguito.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Conservare la ricevuta in un luogo sicuro. Questo documento è richiesto come prova di acquisto. In caso di un difetto di materiale o di fabbricazione entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto, ripareremo o sostituiremo il prodotto, a nostra discrezione, gratuitamente. Tale garanzia prevede che il dispositivo difettoso e la ricevuta di acquisto (scontrino) siano presentati entro il termine di tre anni e brevemente descritti per iscritto indicando la natura del difetto e quando si è verificato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, provvederemo alla restituzione del dispositivo riparato o all'invio di un nuovo prodotto all'utente. La riparazione o la sostituzione del dispositivo non segnano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

### **Periodo di garanzia e reclami legali per difetti**

La prestazione in garanzia non estende il periodo di garanzia. Ciò si applica anche ai pezzi

sostituiti e riparati. Eventuali danni o difetti già presenti al momento dell'acquisto devono essere segnalati immediatamente dopo il disimballaggio. Le riparazioni effettuate dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

### **Copertura della garanzia**

Il dispositivo è stato accuratamente prodotto secondo rigorose linee guida di qualità e accuratamente controllato prima della consegna. La garanzia si applica a difetti di materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non copre le parti del prodotto che sono soggette a normale usura e possono quindi essere considerate parti soggette a usura e non è valida per danni a parti fragili, ad es. interruttori, batterie ricaricabili o componenti in vetro. Questa garanzia è nulla se il prodotto è danneggiato, utilizzato o mantenuto in modo improprio. Per un uso corretto del prodotto, tutte le istruzioni fornite devono essere rigorosamente osservate. Le finalità d'uso e le operazioni non consigliate nel manuale per l'uso o soggette ad avvertenza devono essere evitate a tutti i costi. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso privato e non commerciale. La garanzia decade in caso di manipolazione abusiva e impropria, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

### **Procedura in caso di garanzia**

Per garantire che la richiesta sia gestita rapidamente, osservare le istruzioni seguenti:

- per tutte le richieste, tenere a portata di mano la ricevuta e il numero dell'articolo

- (452205\_2310) come prova d'acquisto.
- Il numero dell'articolo si trova sulla targhetta, su un'incisione, sul frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) o sotto forma di adesivo sul retro o sul lato inferiore.
- In caso di malfunzionamento o altri difetti, **contattare prima il seguente servizio di assistenza telefonicamente o tramite e-mail;**



È possibile scaricare queste istruzioni e molti altri manuali, video di prodotti e software da [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com).



Una volta inquadrato questo codice QR, si verrà direttamente reindirizzati alla pagina dedicata all'assistenza Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)), dove visualizzare il manuale d'uso del dispositivo inserendo il numero dell'articolo (452205\_2310).

## Assistenza

Inter-Quartz GmbH, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA

E-mail: support@inter-quartz.de

Telefono: +49 (0)6198 571825



0800 563862



## Fornitore

Si prega di notare che il seguente indirizzo non è un indirizzo di assistenza. Contattare prima il punto di assistenza sopra indicato.  
digi-tech gmbh, Valterweg 27A, 65817 Eppstein, GERMANIA



Anno di produzione: 2024

IAN 452205\_2310, cod.art.: 4-LD6644-1,  
4-LD6644-2



 **digi-tech**  
GERMANY  
Valterweg 27A  
65817 Eppstein  
GERMANY



Stand der Informationen ·  
Version des informations ·  
Versione delle informazioni:  
03/2024  
Art.-Nr.: 4-LD6644-1, 4-LD6644-2

IAN 452205\_2310

